

HINO

EM HONRA DE

SÃO TIAGO MAIOR



Para Coro a 4 vozes mistas e Órgão

Letra e Música de

Jorge Alves Barbosa

VIANA DO CASTELO – 2019

HINO A SÃO TIAGO MAIOR, APÓSTOLO

REFRÃO:

**Salve, Tiago, Apóstolo e Santo,
Sempre sincero, fiel e verdadeiro;
Pelo teu Mestre, a quem amaste tanto,
A dar a vida foste logo o primeiro.
Que a tua glória seja som do nosso canto
E teu exemplo seja luz do mundo inteiro.**

1. Com grande orgulho, recordavas, no teu nome,
Quem foi Jacob, o teu antigo Patriarca;
Sulcando os mares, labutavas contra a fome
Junto a teu pai, a teu irmão e tua barca...
2. No coração alimentavas grande sonho:
Abandonar das turvas águas o perigo;
Quando, por perto, em manhã de sol risonho,
Passou Alguém que vos chamou: *"Vinde comigo!"*
3. *"Farei de vós – disse – de homens pescadores"*
Então, olhando aquele ser tão fascinante,
Deixaste a barca, o teu pai e teus temores
E logo foste caminhando, praia adiante...
4. Sua Palavra te inundava de alegria,
Sempre mais forte em ti crescia o Seu amor;
Mas, lá por dentro, teu sonho não se extinguia:
Ambicionavas de todos ser o maior...
5. Só que Jesus, ao te tocar no coração,
Disse, sentindo tal desejo de poder:
*"Podereis vós beber o cálix da Paixão
Que o Pai do Céu me destinou para beber?"*
6. Sem vacilar lhe respondeste: *"Sim, podemos!"*
Teu coração batia forte... em delírio;
E a mesma força com que movias os remos
Te uniu então à tua palma do martírio...
7. Tão grande amigo sempre foste de Jesus
Que partilhaste seus mais sublimes momentos;
Por causa dele abraçaste a tua Cruz,
Bebeste o cálix da Paixão com seus tormentos.
8. Com grande ardor, cedo acedeste àquela Glória
Que um dia viras no santo Monte Tabor;
E assim nós, hoje, celebramos tua memória,
Pois fez Jesus com que tu fosses o *"Maior"*.
9. A fé em Cristo defendeste com vigor,
Vibrando a espada da justiça e da verdade;
Com a coragem de um nobre lutador,
Tu conquistaste para Deus cada cidade.
10. A tradição te trouxe até ao *"Finisterra"*,
Qual mensageiro do Evangelho de Jesus;
A ti recorre o povo, na paz e na guerra,
Sempre a vitória encontra contigo p'la Cruz.
11. De cada crente tu fizeste um *"Peregrino"*;
Moveste santos, nobres, reis, governadores;
De toda a parte, a ti se eleva o mesmo hino
Que inspira ainda a velha Europa e seus valores.
12. Durante a noite, as estrelas, lá no céu,
Sob o teu nome, iluminam nossa *"Estrada"*;
Alegra o mundo cada ano *"Jacobeu"*,
"Gozo" incontido és, no final da *"Caminhada"*.

HIÑO A SÃO TIAGO MAIOR, APÓSTOLO

Texto e Música:
Jorge Alves Barbosa

Maestoso tranquilo ♩ = 92

SOPRANOS

CONTRALTOS

TENORES

BAIXOS

Órgão

The organ introduction is written for a four-part organ. It begins with a forte (f) dynamic. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

The vocal entry features four parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. Each part begins with a forte (f) dynamic. The lyrics are: "Sal - vé, Ti - a - go, A pós - to - lo e". The melody is simple and homophonic, with each part entering in sequence.

The piano accompaniment for the vocal entry is written for a four-part piano. It begins with a forte (f) dynamic. The right hand plays a series of chords and moving lines, while the left hand provides a steady bass line. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

San - to, Sem-pre sin - ce - ro. fi - el e ver - da - dei - ro; *mf* Pe - lo teu

San - to, Sem-pre sin - ce - ro, fi - el e ver - da - dei - ro; *mf* Pe - lo teu

San - to, Sem-pre sin - ce - ro, fi - el e ver - da - dei - ro!

pós - to - lo fi - el e ver - da - dei - ro

Mes - tre, a quem a - mas - te tan - to, A dar a vi - da fos - te lo - go o pri

Mes - tre, a quem a - mas - te tan - to, A dar a vi - da fos - te lo - go o pri

mf Pe - lo teu - Mes - tre, a quem a - mas - te tan - to *mf* A dar a

mf A dar a

mei - ro. Que a tu - a gló - ria se - ja som do nos - so can - to

mei - ro Que a tu - a gló - ria se - ja som do nos - so can - to

vi - da fos - te lo - go o pri - mei ro. *f* Que a

vi - da fos - te lo - go o pri - mei - ro, Que a tu - a gló - ria se - fa nos - so can - to

The first system consists of four vocal staves and two piano staves. The vocal parts enter with the lyrics 'mei - ro. Que a tu - a gló - ria se - ja som do nos - so can - to'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. The system concludes with a piano solo section marked with a forte (*f*) dynamic.

f E teu e - xem - plo *ff* se - ja luz do mun - do in -

f E teu e - xem - plo *ff* se - ja

tu - a gló - ria *ff* Se - ja

f E teu e - xem - plo se - ja

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts enter with the lyrics '*f* E teu e - xem - plo *ff* se - ja luz do mun - do in -'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. The system concludes with a piano solo section marked with a forte (*f*) dynamic.

FIM

tei - ro. *Estrofes*

luz do mun - do in - tei - ro. *p* 1. Com gran - de or - gu - lho, re - cor - da - vãs no teu

luz do mun - do in - tei - ro.

luz do mun - do in - tei - ro.

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first vocal staff has a melodic line with a fermata on the word 'ro.'. The second vocal staff has a more active melody. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The word 'Estrofes' is written above the second vocal staff.

mf Sul - can - do os

no - me Quem foi Ja - cob, teu an - ti - go Pa - tri - ar - ca; *mf* Sul - can - do os

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. It consists of four staves. The vocal parts continue their respective melodies. The piano accompaniment provides harmonic support. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present. The lyrics continue with 'no - me Quem foi Ja - cob, teu an - ti - go Pa - tri - ar - ca; Sul - can - do os'.

ma - res la - bu - ta - vas con - tra a fo - me *p* Jun - to a teu

ma - res, la - bu - ta - vas con - tra a fo - me *p* Jun - to a teu

p Jun - to a teu

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The third staff is a treble clef piano part, and the fourth is a bass clef piano part. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand, with some chords and rests.

paí, a teu ir - mão e tu - a bar - ca. *f* Sal - ve, Ti -

paí, a teu ir mão e tu - a - bar - ca. *f* Sal - vé, Ti -

paí, a teu ir - mão e tu - a bar - ca. *f* Sal - vé, Ti -

f Sal - vé, Ti -

The second system also consists of four staves. The top two staves are vocal parts with lyrics. The third staff is a treble clef piano part, and the fourth is a bass clef piano part. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand, ending with a double bar line.

HIÑO A SÃO TIAGO MAIOR, APÓSTOLO

Texto e Música:
Jorge Alves Barbosa

f Sal - vé, Ti - a - go, A - pós - to - lo e San - .to, Sem - pre sin -

ce - ro. *mf* fi - el e ver - da - dei - ro; Pe - lo teu Mes - tre, a quem a - mas - te

tan - to, A dar a vi - da fos - te lo - go o pri mei - ro. Que a

tu - a gló - ria se - ja som do nos - so can - to E teu e -

ff xem - plo se - ja luz do mun do in - tei - ro. *p* 1. Com gran - de or -

gu - lho re - cor - da - vas no teu no - me Quem foi Ja - cob,. teu an - ti - go Pa - tri -

mf ar - ca; Sul - can - do os ma - res la - bu - ta - vas con - tra a fo - me

p Jun - to a teu pai, a teu ir - mão e tu - a bar - ca. *f* Sal - ve, Ti -

The musical score is written for a single melodic line in treble clef, with a key signature of two flats (Bb and Eb) and a 4/4 time signature. It begins with a repeat sign and a first ending bracket. The lyrics are in Portuguese and describe the life and mission of Saint James the Greater. The score includes various dynamic markings: *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), *ff* (fortissimo), and *p* (piano). There are also articulation marks like accents and slurs. The piece concludes with a final cadence marked with a double bar line and a repeat sign.